

61億円の使いみち

昭和50年度一般会計予算

経費の節減できりもり

新年度の一般会計予算規模は、六十一億五千七百万円で前年度に比べ三七パーセント増の大型予算になりました。

去る三月十日から行なわれた第一回定例会議の冒頭に渡辺市長は、「昭和五十年年度の予算は我孫子市基本構想第一次五年計画に基づいて、市民の福祉を追求し、行政需要の多様化にこたえるために積極的予算を編成いたしました」と述べました。

あいかわらず高い物価のなか、首都近郊都市である当市は、たくさんのお金をかかざるをえません。

このため、予算は膨張し、市の財政も非常に苦しい状態です。

予算は、根本的な洗い直しにより経常経費を削減して組みこみ、次のとおりになります。



自然と調和のとれたまちづくり

道路新設改良（七千五百万円）- 布佐山線の舗装、日秀地区の排水工事など。

街路灯（三百万円）- 六十灯を設置。

道路舗装（六千四百万円）- 三路線の舗装と側溝改良など。

街路事業（三百四十四万円）- 三、四、九号線（岡部）の新設ほか五路線の用地買収費・補償費など。

公園事業（八千九百万円）- 手沼遊歩道（千九百万円）をはじめ大正西公園・水神山公園の整備と五本松公園の用地買収費など。

都市下水路（二億五千万円）- 我堀排水路改修・増設や大正下水路改修など。

市民の生命とくらしを守る

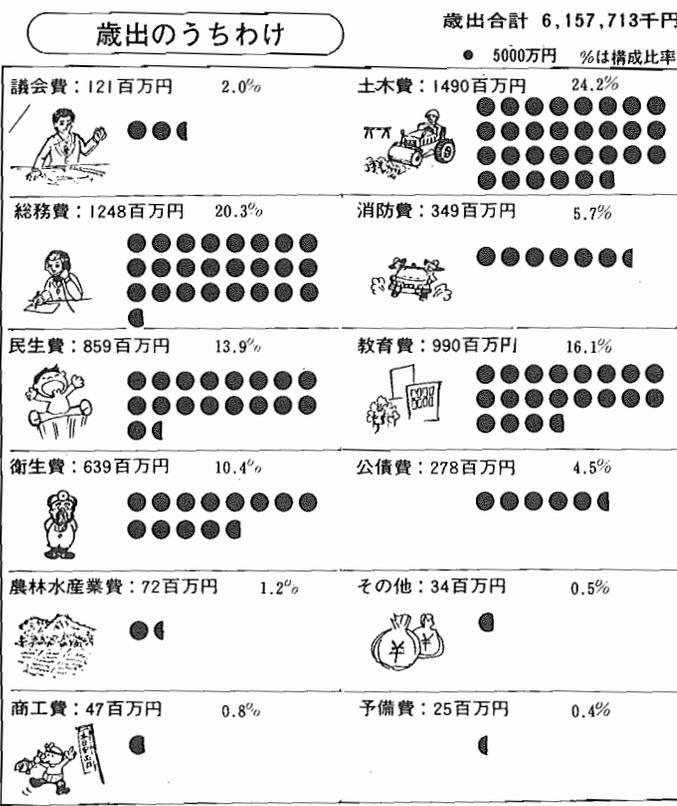
身体障害者福祉（二千四百四十四万円）- 家庭奉仕員の報酬や収容施設費など。

精神薄弱者福祉（一千九百万円）- 収容施設費など。

老人福祉（一億四千万円）- 老人医療費やわたり老人家庭奉仕員報酬・老人ホーム措置費など。

老人福祉センター費（一千九百万円）- 造園工事など。

簡易マザーズホーム運営



（二千二百万円）補助母
目貸金（三名分）など。

母子福祉（百二十万円）
母子家庭入学祝金など。

児童福祉（一億五千九百万円）
児童手当六千二百七十万円や児童措置委託料七千九百万円やベテニアホーム収容施設費など。

保育所運営（一億八千四百九十万円）
東我孫子保育園使用料や各保育所運営費。

保育所建設（二千四百九十万円）
仮称根戸保育園のプレハブ使用料や仮称並木保育園のちゅう房設備費など。

生活保護（二億二千八百九十万円）
医療扶助など。

交通安全（四千二百九十万円）
自転車置き場やカーブミラーなどを設置。

消防施設（一億五百万円）
防火水槽の新設や消防署用地買収費一億円など。

（二面に続く）

市は、四月一日付で行政組織を一部変更した。

人口の増加にともなう事務の複雑化、量の増大から行政組織も多種多様化しております。

このことに対応するため、保育課の枠格、公園緑地係消費生活係などを設置し、また、市民の方がわかりやすいように、同じような業務を行っている課の窓口を一本化しました。

〈入るのこぎ〉
市民課 → 総合課
資産課 → 課税課
市民の方がわかりやすいように一本化しました。

収納課（名称変更）
業務は今まで通り。

多くのゴミ・し尿を合理的に処理する課とし、今までは衛生業務（消毒など）は保健衛生課（旧保健課）へ組み入れました。

保育課など新設
行政組織を一部変更

環境衛生課 → 保健課
再編成 → 清掃管理課
保健衛生課 → 清掃管理課

清掃管理課は、年々厚くなる。

福祉事務所 → 厚生課
再編成 → 福祉事務所
保健課 → 保健課

保育所が年ごとに増えるため新たに保育課を独立させました。その他の厚生課の業務は福祉事務所へと窓口の一本化。

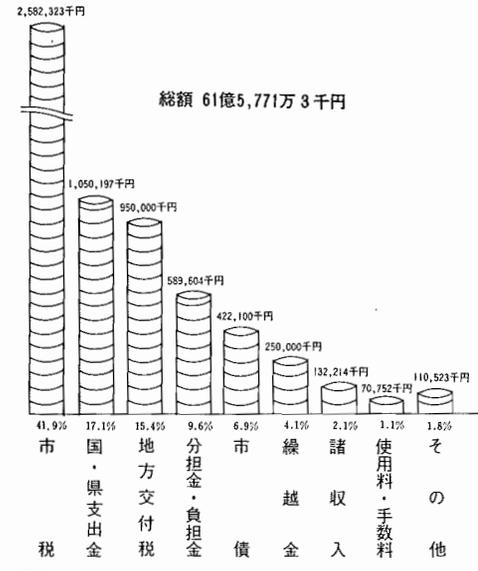
経済振興課 → 農政課
農業と商工業の発展を強力に押し進めるために分離し、係を課に昇格。

用地課はなくなり、業務は都市計画課と土地開発公社へ。

〈係の新設〉
消費生活係（商工課）
公園緑地係（都市計画課）
管理係（水道部業務課）
庶務係（水道部業務課）

未来を担う
子どもを
育てる

就園奨励補助(二千九百
万円) 幼稚園就園奨励一千
四百六十万円と園児補助金
児童生徒扶助(二千二百
万円) 児童学習奨励扶助と
学用品や給食費などの扶助
プレハブ校舎新築(三千
九百万円) 湖北台西小ほか
三校分のプレハブ校舎建設
小学校建設(三億一千万
円) 第三小改築(二億六千万
円) ほか第三小アール・仮称
第五小の設計監理料など
中学校建設(七千万円)
湖北中・仮称第二中の設
計監理料や湖北中用地造成
費五千万円など
小中学校用地建物償還
(一億八百万円) 湖北台西
小用地一千四百万円と建物
屋内運動場さらに湖北台中
用地一千七百万円の償還
図書購入(五百万円) 中
央公民館図書室へ)



市長への手紙(十四万円)
市長への手紙印刷やポッ
クス設置の謝礼
行政相談(十六万円) 相
談委員の謝礼など
市史編さん(二百万円)
研究誌の発行など
ブルー運営(八百万円)
市民アールの塗装など
市民サービス活動(二百
十万円) 道路補修用砂利、
アスファルト材料など購入
広報あびこ印刷(九百万
円) 四頁、折二回発行
広報新聞折込み(二百万
円) 折込み手数料
広報郵送(三十万円)

特別会計

事業名	金額
国民健康保険事業	6億2,299万円
土地区画整理事業	11億7,647万円
公共下水事業	2億1,83万円

わたしのまちの清掃計画

燃えるゴミの収集日程表 (毎週)			燃えないゴミの収集日程表 (毎月)			粗大ゴミ
紙くず、厨芥、わらくず、木綿くず、木くず (長さ50cm以下)、雑紙等 (多量に出す事業所分は除く)			空かん、空びん、ガラス、瀬戸物、くず、 灰等の外、燃やすと有害な物質を出すもの。 (プラスチック類、ゴム類、皮革類、かん具等)			●耐久消費材 テレビ、ステレオ、冷 蔵庫、洗濯機、家具、 マットレス、自転車、 乳母車、建築廃材 (袋入れ、箱入れに出来ないもの)
紙袋入 (無料)			紙袋又は ボール箱入で梱包したもの(無料)			●処置 自から市の指定する場所 (布佐浅間前埋立地)に運 搬して下さい。 又は自治会、グループの申 込により、清掃管理課と収 集日を協議の上有料で運搬 いたします。 ●投棄時間 平日 午前9時から午後4時まで 土曜 午前9時から正午まで日曜、 祭日は門を閉鎖いたします のですてられません ●費用 一般家庭の埋立費用は100 kgまで無料ですが、業者が 運搬して投棄する費用は有 料です。
収集日	車種	収集区域	収集日	車種	収集区域	●運搬する場所
月・水・金	オルゴール車	(午前) …鈴木屋本店二我孫子 第四小学校 (午前) …天王様→公園通り→ 白山→駅前通り)	1日・15日	箱型ダンプ	根戸、新富1,2, 並木久寺家通 り西部、ときわ1,2	1. 燃えるゴミは 中峠2264 我孫子クリーンセンター (じん茶焼却場)
火・木・土	オルゴール車	(午前) …消防署二鈴木屋本店 柴町一周	3日・17日	〃	白山1,2, 本町1,2,3, 緑1,2 若松(我孫子新田含む)	2. 燃えないもの、又は有害 となるゴミ、粗大ゴミは 布佐浅間前埋立地
月・木	箱型ダンプ	根戸、新富、ときわ、白山1,2, 丁目、若松、本町1,2,3丁目、 並木1、郵政宿舎	5日・19日	〃	寿1,2, 栄(いずみ含む) 高野山	略図
火・金	箱型ダンプ	緑1,2丁目、寿1,2丁目、栄、 高野山、天王台、東我孫子、下 ヶ戸、岡都、青山、青山台、柴 崎、いずみ、並木2丁目、久寺 家、土谷津	7日・21日	〃	土谷津、久寺家、並木久寺家通 り東部、柴崎、青山台、青山	
水・土	箱型ダンプ	中峠上、中峠下、中里、朝日、 新木、布佐台、布佐下、布佐東、 都、湖北台(1~6丁目・8~10 丁目)	9日・23日	〃	天王台、東我孫子、下ヶ戸、岡 都、湖北台	
公団住宅	月・土	箱型ダンプ	11日・25日	〃	中峠上、中峠下、中里、朝日、 新木(団地除く)	
	火・金	〃	13日・27日	〃	布佐台、布佐東、都、布佐下、 新木団地	
	水・土	〃	14日・29日	〃	湖北台7丁目	
●注意 (1) 所定の場所に袋づめにし、当日午前8時30分までに出 して下さい。(必ずその日の朝に出して下さい) (2) 収集日が祭日、休日に当たった場合は、次回まで家庭に 保管し収集日以外には出さないで下さい。 (3) ゴミ袋は丈夫な紙袋を使用し、散乱しないように注意 し、集積所付近の家庭に迷惑をかけないようにして下さい。 (4) 可燃物の袋の中には、不燃物、ビニール、プラスチック 製品等有害となるゴミは、絶対に混入しないようにし て下さい。			●注意 (1) 必ず袋入かダンボール箱入れにし梱包して下さい。 ばら物は積込に危険ですし、収集率が低下するので 特にご協力下さい。 (2) 収集場所は、ステーション看板のあるところにその日の 朝8時30分までに出したものに限り、その日以外 は、収集した後は出さないようにご注意下さい。 (3) 収集日が休日、祭日等に当たった場合は、翌日収集いた します。			

公民館講座 2

子どもに喜ばれる料理

料理講座 金子美代能先生

ハッシュド・ビーフ・アンド・ライス (ハヤシライス)

ハッシュとは薄切りのこと。ハッシュドビーフは薄切りシチューです。

作り方

- ①小麦粉と油をまぜて火にかき色づくまで炒め、かっ色のルーを作る。
②鍋にスープ、ケチャップ、ウスターソース、月桂樹の葉を入れて暖め①のルーを伸ばしアラウンソースを作る。
③牛肉は2センチ幅に、椎茸、玉ネギ、人参はせん切りに、じゃが芋は1センチ...



(材料) = 4人分
①アラウンソース (小麦粉10g, サラダ油大6) + (スープ4カップ, ケチャップ大4, ウスターソース大2) + 月桂樹の葉1枚 塩小1 化学調味料 *スープ4カップは固型スープ1個を水4カップに溶いたもの
②(牛肉うす切り200g, 塩小1, こしょう, 酒大2)
③(牛肉うす切り200g, 玉ネギ大1個, 人参3センチ, じゃが芋1個, サラダ油大2, 大1)
④ご飯 グリーンピース (かんづめ使用)

- 角切りにして水洗いする。
④フライパンにサラダ油大2を熱し、牛肉と椎茸を炒め肉が白くなったら塩こしょう、酒をふり入れ②の鍋に加える。
⑤肉を細めたあとにフライパンに油大1を加え、玉ネギをよく炒め、人参、水気...

ブロッコリーのサラダ

ブロッコリーはビタミンAの多い緑黄色野菜です。ドレッシング、マヨネーズのお嫌いな方は酢みそなどで、召し上ってください。

作り方

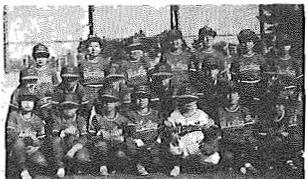
- ①ブロッコリーは塩水で洗ひ、よく沸とうしている湯でゆであげる。
②トマトは湯むきに、皮と種をとり小豆粒大に切る。玉ネギはみじん切りにして、水にさらす。
塩、酢、サラダ油でドレッシングを作りトマト、さらし玉ネギを加えラビョットソースを作る。

①(ブロッコリー400g, 塩小1) サラダ油大1
②ラビョットソース (トマトみじん切り50g, 玉ネギみじん切り50g, 塩小1, レタス大2, サラダ油大4) 枚



湖北台 ジュニア少年野球

市民大会三連勝、昨年の団地対抗少年野球千葉支部大会準優勝と輝かしい戦歴を誇る湖北台少年ジャイアンツが、グリーンユニホームも新たに、ザ・マミロームとなりました。...



伝統のあるチームだけに練習はきびしいが、みんな野球が好きで好きでたまらなくて、練習の始まる三十分も前からグラウンドに姿を見せる。...



健康 × モ
便秘に悩む人は、以外に多いようです。食事内容が、症状に適しているか、参考にして下さい。
③常習性便秘
大腸壁にある神経の興奮が低下して、腸の運動が悪くなっている時、大腸下部の大腸が直腸に進み、便意はおこるが、朝食をとらなかつたり、量が少いと、便意を感じなくなり、便が硬く肛門を痛めます。
冷たい牛乳を、一本飲み、二時間後に便意がおこらない時には、1-2本の牛乳を追加して下さい。
脂肪酸は、腸を刺激します。

す。(牛乳・クリーム・植物油・マヨネーズ・バター) 植物性繊維は、消化されないで、大腸の量を増し、大腸を刺激し、運動を促します。(玄米・麦飯・そば・生野菜、こぼろ・豆類)
④癒れん性便秘
過敏性大腸症候群で、心身医学的治療が、主体となります。
常習便秘の部類に入らないが、食餌療法は反対です。冷たいもの、揚げもの、繊維の多い食物などはさけ、

ちびこ広場
平川秀子ちゃん (湖北小)

野生外
中野貴美子ちゃん (湖北小)

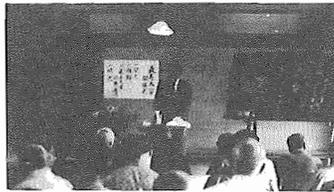
野生外
松本広子ちゃん (湖北小)

郷土史あれこれ
副読本である「わたしたちの家」の原稿と資料は散失したようです。...

あびこを探る(10)
郷土史あれこれ
副読本である「わたしたちの家」の原稿と資料は散失したようです。...

今回は市史編さん「前史」ともいふべき、これまでの業績をとりあげ概観してみます。
大正九年、全国で町村誌が盛んに出版された頃、湖北村から四年の歳月を費して、中野治房校長が昭和九年、布佐青年団は活動のひとつとして町史研究会を組織して、一年後に小冊子「布佐町史」を発行しました。...

長寿大学 第2期生募集



昨年度初めて開講した長寿大学は、参加者のはよんだの方々に喜んでいただき、月一回の学習の日を首を長くして待っていたのだというです。

ご要望におこたえし、第二期生を募集いたします。これからの人生に生きがいを求めている方、お待ちしています。

もう一度 保険証の確認を

もう一度、お手元の国民健康保険被保険者証をお確かめ下さい。

田波保険証(水色)は、三月三十一日で使用できなくなっています。

まだ更新が済んでいない方は、至急市役所国民健康保険課の窓口へ印鑑と田波保険者証をご持参の上、おこし下さい。

(国民健康保険関係)

計画は昨年、県知事の認可を受けました。

この計画により、線引きされた農用地区域内の農地権、賃借権等、使用貸借の場合、我孫子市農地移動適正化(あつせん基準)に従い、農業委員会を介して、農業者の取得、または譲渡するなどの優遇措置を受けられます。

○税金面で有利になります

○取得資金の貸付が優先的になります。

図書整理員募集

募集要項は次の通りです。

▼募集人員 一名

▼勤務日数 土・日曜を含む週四日ぐらい

▼勤務場所 中央公民館内

▼勤務内容 図書の整理と貸出し

希望される方は、四月十三日まで、に図書(写真)必要なし持参の上、教育委員会社会教育課へお越し下さい。

昭利50年度調理師試験について

▼試験日時 五月二十七日

▼試験会場 柏・流山市内四カ所

▼受付期間 四月二十一日から二十二日

▼受験資格 中学卒業の後、集団給食または飲食店で一年以上調理の業務に従事した人

▼必要書類 受験願書、履歴書、調理従事証明書、写真(たて七センチ×こ五センチ)・学歴証明書

▼石井山位さん(湖北北台三丁目十五丁四)から

警察官の募集

千葉県警察では、ただいま警察官を募集しています。締切りは五月六日です。詳しくは警察官事務課まで、電話〇四七(六七)九・八。

野島を守る会会長の渡辺義雄さんから、仙石ハギ百四十株と出エリの球根百四十個が市へ寄付されました。さつき庁舎周辺に植えました。

第4回「ふな釣り大会」

▼期日 四月二十九日

▼雨天決行

▼釣場 北部手賀沼排水路あけぼの橋から、水道橋、浅間橋を経て南部排水路との合流点までの兩岸

▼受付 当日午前四時三十分から九時まで

▼受付場所 浅間橋際大会本部(国鉄成田線新木駅下車)

▼参加費 大人の部二百円 少年の部百円

納税相談車巡回は廃止になりました

年金の話 ⑦

老齢年金(厚生年金)

「厚生年金は二十年以上で、六十歳からでなければ受けれない」と言われています。これは、原則として正しいのですが、例外があります。

(一)二十年の期間

厚生年金をかけた期間(二十年)のほかに、男性の場合は、四十歳を過ぎてからの期間が十五年(女子・抗内夫・船員は、三十五歳から二十歳以上あればよい)。

(二)女子・抗内夫・船員は、五十歳から受付けられます。

(三)老齢年金を受ける期間を満たしている人が、退職後に傷病にかかり障害年金程度の症状に当る時は、六十

療育相談の おしらせ

股関節脱臼や頸頭、その他身体の機能に心配のあるお子様を対象に専門医師による相談を実施しますのでご利用下さい。

▼日時 毎月第二水曜日 午後一時から二時に受付

▼場所 柏保健所〇四七一(六七)二二五五

▼担当医 整形外科 当日は母子手帳をご持参下さい。



児童保育所開設と指導員の募集

両親が働かずにいる、遊び場のない子供たちが利用できる児童保育所が、中

▼試験日時 五月二十七日

▼試験会場 柏・流山市内四カ所

▼受付期間 四月二十一日から二十二日

▼受験資格 中学卒業の後、集団給食または飲食店で一年以上調理の業務に従事した人

▼必要書類 受験願書、履歴書、調理従事証明書、写真(たて七センチ×こ五センチ)・学歴証明書

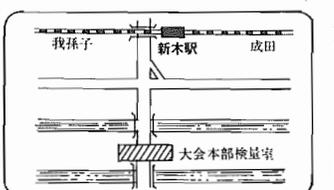
▼石井山位さん(湖北北台三丁目十五丁四)から

明るい話題

手賀沼漁業協同組合から「つづし荘」に鱈(二十五キログラム)の寄付がありました。

4月後期

4月後期



赤十字は世界中すべての人々の幸せを願い、平和で明るく住みよい社会を築くことを理想としています。

我孫子市でも、人々の善意を結集して住みよい社会を作るため、日赤奉仕団を結成します。ご加入下さい。申込みは市役所福祉事務所に係りまで。

日赤奉仕団に 加入しませんか

赤十字は世界中すべての人々の幸せを願い、平和で明るく住みよい社会を築くことを理想としています。

我孫子市でも、人々の善意を結集して住みよい社会を作るため、日赤奉仕団を結成します。ご加入下さい。申込みは市役所福祉事務所に係りまで。

農地移動の あつせんについて

我孫子市の農業振興整備

4月の納税

市の電話案内

市役所	82-1151(代)
北支所	88-2111
北支所	88-0828
北支所	89-2358
我孫子駅前行政連絡所	82-5317
天王台駅前行政連絡所	82-6231(代)
中央公民館	82-0515
福祉センター	88-0123

固定資産税の第1期分
軽自動車税の前期分
今月の出張徴収
●日時 4月30日(水)
午前9時30分～午後4時
●場所 興陽寺・福祉センター

16 水	●年金相談＝市役所市民ホール10.00～15.00 ●育児相談＝中井上青年館 9.30～11.00
17 木	●育児相談＝東あひこ青年館 9.30～11.00 ●狂犬病予防注射 13.00～15.00
18 金	●育児相談＝ときわ青年館 9.30～11.00 ●狂犬病予防注射 13.00～15.00
19 土	
20 日	●日曜当番医＝アピコ外科(☎82-5155) エムピレオ保健医院(☎82-5510) 複本眼科医院(☎89-2471)
21 月	●心配事相談＝福祉センター10.00～15.00 ●狂犬病予防注射
22 火	●育児相談＝福祉センター 9.30～11.00 ●狂犬病予防注射 13.00～15.00
23 水	●育児相談＝福祉センター 9.30～11.00 ●狂犬病予防注射 13.00～15.00
24 木	●狂犬病予防注射
25 金	●行政相談、人権擁護相談＝湖北台支所 10.00～15.00 ●狂犬病予防注射
26 土	
27 日	●日曜当番医＝中野医院(☎88-2034) ●探鳥会＝9.00市役所前集合(13.00から総会)
28 月	●心配事相談＝布佐支所10.00～15.00
29 火	●日曜当番医＝中央病院(☎88-0171)
30 水	●出張徴収＝興陽寺・福祉センター 9.30～16.00